

20/138/65 5.

HK 10-286/66 sz.
gyűjtő

BELÜGYMINISZTERIUM

SZIGORUAN TITKOS!

10-22/5/1965.

*L. P. ...
10/30.*

A MINŐSÍTÉS MEGSZÜNT
az 1995. évi LXV. tv. 28. §-ára
figyelemmel

10

A M A G Y A R N É P K Ö Z T Á R S A S Á G
B E L Ü G Y M I N I S Z T E R É N E K

005. s z á m u

U T A S I T Á S A

B u d a p e s t, 1965. április 21-én.

A Szeged-i ünnepi játékok megtekintésére és a Mohács-i «Busójárás» alkalmával, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság állampolgárai könnyített beutazásra kaptak lehetőséget.

A Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság ugyancsak lehetővé teszi, hogy a magyar állampolgárok könnyített - vizum nélküli - utazási lehetőséget kapjanak a Novi-Sad-i Szeria Drámai Fesztivál, valamint a Nemzetközi Mezőgazdasági Vásár megtekintésére 1965. április 24. és május 20.-a közötti időszakban. Ezért az érintett szerveket a következő intézkedések végrehajtására

u t a s i t o m:

- 1./ 1965. április 24. és május 20.-a közötti időben a fesztivált és Nemzetközi Mezőgazdasági Vásárt megtekinteni szándékozó magyar állampolgárok utazását az érintett szervek könnyített eljárással bonyolítsák le. A személyi igazolvány mellé adjanak ki utazási engedélyt / betétlapot /, amellyel vizum nélkül utazhatnak.
- 2./ Minden személynek egyszer engedélyezhetik ezalatt az idő alatt a kiutazást 3 napos időtartamra, Novi-Sad, illetve a Vajdaság területére.

3./ A BM. III/3. Osztály, a Budapest-i, a megyei rendőrfőkapitányságok utlevél csoportjai pedig az állandó lakóhelyü megyei lakosok részére 72 óra alatt bírálják el, engedélyezzék és adják ki a kiutazási engedélyeket.

4./ A kiutazási engedélyek kiadásával kapcsolatos feladatok:

- A baráti, szocialista országokba szóló kérelmi lapokat töltsék ki az utazni szándékozókka. E kérelmi lapokat az IBUSZ. irodáktól lehet beszerezni.
- A kérelmi lapokat kitöltve, munkaadói javaslattal ellátva, hívólevél nélkül, az IBUSZ. irodáknál kell benyújtani és átvenni. A kérelmi lapon - 16 évet betöltött személyeknek - 100 Ft. illetéket kell leróni illetékbélyegben.
- A kérelmeket az eddigi gyakorlatnak megfelelően, a többi Jugoszláviába irányuló utlevél kérelemmel együtt kell iktatni, kartonozni és irattározni.
- A kérelmezőket a helyi politikai és bűnügyi nyilvántartásban ellenőrizni kell.
- Az engedélyezett utazási kérelmek után, minden 16 évet betöltött személy részére külön kell kiállítani a betétlapot. 16 éven aluli kiskorúak, amennyiben szüleikkel, gyámjukkal együtt utaznak, ezek betétlapjára vezethetők be. Amennyiben egyedül kívánnak utazni, úgy a részükre kiadott betétlap második oldalára fényképet ragasszák be.
- A betétlap a személyi igazolvánnyal együtt érvényes. A betétlap érvényességi ideje: 1965. május 20. A betétlap negyedik oldalára vezessék be: az utazás célját, az engedélyezett kinttartózkodás idejét és helyét.
- Az NDK. betétlapokat használják fel erre a célra. Ki kell huzni az NDK. feliratot és olvashatóan beírni helyette: Jugoszlávia.
- Az elkészített betétlapokat az IBUSZ. irodáknak kell átadni postázás és a kérelmezőknek való továbbítás céljából.

5./ A betétlapokkal a ki- és visszautazás Magyarboly - Beli Manastir, Kelebia - Subotica vasuti, - valamint a Röske - Horgos közuti és vasuti átkelőhelyen történik.

6./ A BM. Határőrség Országos Parancsnoksága adjon ki a szervei felé utasítást, a forgalom gyors lebonyolítása céljából. Gondoskodjon arról, hogy a visszautazó állampolgárainktól a betétlapokat vonják be.

Jelen utasítás végrehajtása után hatályát veszti.

BENKEI ANDRÁS SK.

belügyminiszter

Kapják: Miniszterhelyettesek,
Főcsoportfőnökök,
Országos Parancsnokok,
Csoportfőnökök,
Önálló Osztályvezetők,
Megyei /budapesti/ Rendőrfőkapitányok.

Készült: 80 pld.